

**Közszolgáltatási szerződés  
1. sz. módosítás**

mely létrejött egyrészről

**Kazincbarcika Város Önkormányzata** (székhely: 3700 Kazincbarcika, Fő tér 4., törzsszám: 726456, adószám: 15726456-2-05, képviseli Szitka Péter polgármester, a továbbiakban: **Megrendelő**)

másrészről a

**VOLÁNBUSZ Közlekedési zártkörűen működő Részvénytársaság** (székhely: 1091 Budapest, Üllői út 131., Cg. 01-10-042156, adószám: 10824346-2-44, képviseli Dávid Ilona elnök-vezérigazgató, a továbbiakban: **Szolgáltató**) (továbbiakban együtt: **Felek**) között alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

- 1) Felek előzményként rögzítik, hogy a regionális Közlekedési Központok – így az Észak-magyarországi Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság (3527 Miskolc, József Attila utca 70., Cg. 05-10-000500) is - a VOLÁNBUSZ Zrt.-be történő beolvadással 2019. szeptember 30-án megszűntek, általános jogutódjuk a VOLÁNBUSZ Zrt. lett.
- 2) Felek rögzítik továbbá, hogy a Megrendelő és a Szolgáltató jogelődje, az Észak-magyarországi Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság 2018. december 18-án közszolgáltatási szerződést (a továbbiakban: Szerződés) kötött Kazincbarcika város közigazgatási határán belül helyi menetrend szerinti közforgalmú autóbusz-közlekedési feladatok 2019. január 1. - 2020. december 31. közötti időszakban történő ellátására. Felek megállapítják, hogy a jogutódlás folytán a Szerződésben a Szolgáltató félen 2019. október hó 1. napjától kezdődően a VOLÁNBUSZ Zrt.-t kell érteni.
- 3) Felek megállapodnak, hogy a Szerződés 5. Személyszállítási feltételek **5.2. pontját** közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják:

**„5.2. A helyi közforgalmú közlekedés utazási feltételeit a Szolgáltató – honlapján közzétett – hatályos Üzletszabályzata tartalmazza.”**

Felek az 5.2. pont módosításával egyidejűleg a Szerződés 3. számú, - **„Kazincbarcika helyi közlekedés utazási feltételei 2019. január 1-től”** megnevezésű - mellékletét hatályon kívül helyezik.

- 4) Felek a Szerződés 6. A személyszállítás díj- és jegyrendszerére vonatkozó előírások **6.1. pontját** közös megegyezéssel a következők szerint módosítják:

**„6.1. A Szolgáltató kijelenti, hogy jelen szerződésben szabályozott helyi közúti közforgalmú személyszállítási szolgáltatás ellátását a 4. sz. mellékletben meghatározott hatályos díjak ellenében látja el. A szolgáltatásra vonatkozó egyéb feltételeket (pl. pótdíj, jegy- és bérletár visszatérítése, utazási feltételek) a Szolgáltató – honlapján közzétett – hatályos Üzletszabályzata és Díjszabása tartalmazza. A helyi utazási díjak a közszolgáltatási szerződés elválaszthatatlan részét képezik, módosítását szerződés módosításként kell kezelni.”**

- 5) Felek megállapodnak, hogy a Szerződés 4. számú, - **„Kazincbarcika helyi közlekedés díjai 2019. január 1-től”** megnevezésű - mellékletét közös megegyezéssel módosítják a jelen 1. sz. szerződésmódosítás mellékletét képező „4. számú mellékletben” foglaltak szerint.

h

e

h  
Pn  
51

- 6) Felek a Szerződés **14.1. pontját** közös megegyezéssel a következő bekezdéssel egészítik ki:

*„Megrendelő fizetési kötelezettsége azon a napon számít pénzügyileg teljesítettnek, amikor Szolgáltató pénzforgalmi számláján a Szolgáltató számlavezető pénzintézete jóváírta, vagy azt jóvá kellett volna írnia.*

*Késedelmes fizetés esetén Szolgáltató az esedékesség napjától a tényleges pénzügyi teljesítés napjáig a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat nyolc százalékponttal növelt összegének megfelelő mértékű késedelmi kamat felszámítására jogosult a Ptk. 6:155. §-ban meghatározott feltételekkel. Szolgáltató a késedelmi kamat iránti igényét a Ptk. elévülési szabályai szerint jogosult érvényesíteni.”*

- 7) Felek megállapodnak, hogy a Szerződés kiegészül a következő **22.5. ponttal**:

*„22.5. Kapcsolattartókat Felek a közszolgáltatási szerződés 7. sz. mellékleteként, jelen 1. sz. módosításhoz mellékelve rögzítik. A kapcsolattartók adatainak változása a közszolgáltatási szerződés módosítását nem igényli, arról Felek soron kívül írásban értesítik egymást. Az írásbeli közlés kézhezvételéig a korábban megjelölt kapcsolattartó tehet hatályos jognyilatkozatokat.”*

- 8) Felek megállapodnak, hogy a Szerződés az alábbi, **22.6. ponttal** egészül ki:

*„22.6. Szerződő felek a saját kapcsolattartóik adatainak jelen szerződésben történő megadásával egyidejűleg nyilatkoznak, hogy a megadott személyes adatoknak a másik fél előtt történő feltárására megfelelő joggal rendelkezik. Szerződő felek tudomásul veszik, hogy a másik fél az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet, a továbbiakban GDPR) alapján a jelen szerződéshez kapcsolódó jogviszony teljesítésének céljából igénybe vett kapcsolattartók, mint magánszemélyek (a továbbiakban érintettek) személyes adatait a GDPR 6. cikk (1) f) szerinti jogos érdek joggal nyilvántartja és kezeli. Szerződő Felek a szerződés aláírásával nyilatkoznak, hogy az érintettekkel megismertették a másik fél honlapján a közérdekű adatok között nyilvánosságra hozott adatvédelmi szabályzatot; továbbá a szerződésekben rögzített kapcsolattartók adatainak kezelésével kapcsolatos adatvédelmi tájékoztatót és folyamatleírást, valamint érdekmérlegelési tesztet, így a GDPR 14. cikk szerinti tájékoztatást a másik fél kapcsolattartója, mint érintett részére megadták. (<http://www.volanbusz.hu/hu/adatvedelem>)”*

- 9) Felek egyezően jelentik ki, hogy jelen Közszolgáltatási szerződés 1. sz. módosításában foglaltakat **2019. december 15. napjától** alkalmazzák, a Szerződést a Felek folyamatosan, a jelen 1. sz. szerződésmódosításban foglaltak figyelembevételével teljesítették és a mai napig teljesítik, melynek tényét jelen okiratban rögzítik..
- 10) A Szerződés jelen Közszolgáltatási Szerződés 1. sz. módosítással nem érintett részei változatlan tartalommal hatályban maradnak.
- 11) Jelen szerződésmódosítást Kazincbarcika Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 164/2019. (XI. 21.) határozatával jóváhagyta.

Felek jelen Közszolgáltatási szerződés 1. sz. módosítását elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag 6 eredeti példányban aláírják.

**Melléklet:**

4. sz. melléklet: Kazincbarcika helyi közlekedés díjai 2019. december 15-től

7. sz. melléklet: Kapcsolattartók

Kazincbarcika, 2020. január 23.

Budapest, 2020. 02. 07.

.....  
 Kazincbarcika Város Önkormányzata  
 képviseli: **Szitka Péter**  
 polgármester

Megrendelő



.....  
 VOLÁNBUSZ Zrt.  
 képviseli: **Dávid Ilona**  
 elnök-vezérigazgató

Szolgáltató

Pénzügyi ellenjegyzés dátuma: 2020 01 22

.....  
 Stain Péter

Pénzügyi ellenjegyzés

.....  
 J. K. K.

Jogi véleményezés

h  
 R

## 4. sz. melléklet

**Kazincbarcika helyi közlekedés díjai 2019.december 15-től**

**I. Fejezet**  
**A bérletjegyek érvényessége**

- a) A teljesárú vonaljegy a Szolgáltató által üzemeltetett helyi járatokon egyszeri utazásra érvényes Kazincbarcika város közigazgatási határain belül.
- b) Az összvonalas havi, illetve félhavi, valamint a tanuló, nyugdíjas havi bérletek az érvényességi időn belül, a Szolgáltató által üzemeltetett valamennyi helyi járatra érvényesek, Kazincbarcika város közigazgatási határán belül.

**II. Fejezet**

**Viteldíjak**

1. Kazincbarcika városban a menetrend szerinti helyi autóbusz-közlekedés viteldíjai az alábbiak:

	<b>Menetjegy- és bérlettípusok</b>	<b>Ár</b>
a)	teljesárú vonaljegy	250,- Ft/db
b)	a hó 1. napjától a következő hó 5. napjáig érvényes összvonalas havi bérlet	3.270,- Ft/db
c)	a hó 1. napjától a hó 15. napjáig érvényes összvonalas I. félhavi bérlet	1.630,- Ft/db
d)	a hó 16. napjától a következő hó 5. napjáig érvényes összvonalas II. félhavi bérlet	1.990,- Ft/db
e)	a hó 1. napjától a következő hó 5. napjáig érvényes tanuló, nyugdíjas havi bérlet	1.270,- Ft/db

2. Az 1. pontban meghatározott díjak az általános forgalmi adót (ÁFA) is tartalmazzák.

Kazincbarcika, 2020. január 23.

Kazincbarcika Város Önkormányzata  
**képviseli: Szitka Péter**  
 polgármester

Megrendelő

Budapest, 2020. 02. 07.

**VOLÁNBUSZ Zrt.**  
**képviseli: Dávid Ilona**  
 elnök-vezérigazgató

Szolgáltató

*(Handwritten signature)*